



■時津町商工会■

〒851-2105 時津町浦郷428-14
 TEL 882-2240 FAX 882-0521
<http://www.shokokai-nagasaki.or.jp/togitsu>
 E-mail: togitsu@shokokai-nagasaki.or.jp
 発行人/時津町商工会長 中橋 亨
 印刷所/南南部印刷

第2号
 2000.7.1

商工会情報誌



町民総意の「まちづくり」を…
 商工会もお手伝い

町の産業振興ビジョン
 を策定しています

本町は、県内でも有数の「商工業の町」「中小企業の町」と言われています。この商工業の振興・発展が地域経済の活性化、まちづくりの基幹であるとも言えるでしょう。

そこで商工会では、本町の近年の急激な変貌とこれからの方向性を見据えながら、商業・工業の調和のとれた振興策のプランニング、そして「まちづくり」ビジョンの策定を行っています。

昨年11月、学識経験者、住民代表、行政、商工業者代表等からなるビジョン策定委員会（委員長/新田長崎大学教授）を設置。本年度末には報告書としてとりまとめ、町のマスタープラン等へと反映・発展させたいと考えています。

既に、町民アンケートも終わっていますが、「時津町への思い、夢」など町民皆様のご意見を商工会までお寄せ下さい。

地域社会に開かれた
 商工会を目指します

さて、商工会では去る5月22日、通常総会を開催、平成12年度の事業計画等を決定しました。

本年度は特に、会員事業所の「21世紀に生き残る企業」への育成・支援はもとより、「地域社会に開かれた商工会」づくりに組織を挙げて取り組みます。

「町産業振興ビジョン策定事業」もその一つですが、本年度の主要事業を少しだけ紹介します。

●創業支援

昨今の雇用不安から独立・開業しようとする人が増えています。ただ、そのノウハウ等情報の入手先が分からない、相談するところがないという事が指摘されています。国からこの支援を商工会に要請されているところです。

新規開業をお考えの方、資金調達や税務・労務のご相談はどうぞお気軽に商工会へ。

●まちづくりリーダー養成塾（長崎大学公開講座）の講義支援

●インターネット体験コーナーの開放
 商工会窓口を設置しているコーナーを町民の皆様にも開放します。職員が操作方法等も対応しますので、体験してみして下さい。

皆さん、商工会をどうぞよろしく！

Contents

- ・町民総意の「まちづくり」を…
- ・わが町の産業振興
- ・ドリームに突撃取材
- ・気になるお店は 知っとク
- ・スタンプ会長インタビュー
- ・よかところ（夏のアウトドア編）
- ・八幡神社物語（第2話）
- ・さば de クイズ ・さば倶楽部
- ・ネーミング募集（とぎつスタンプ会）

わが町の 産業振興

時津町産業振興課長

山本 哲雄



いにしえより海・陸の交通拠点として栄えてきた時津町は、現在でも様々な文化の交流点として発展し続けています。この恵まれた特性を生かして、地域の発展と産業の振興を行うのが、時津町産業振興課であります。ここでは、最初に産業振興課のPRをさせていただきます。

私達の課は、建設部に属しており、役場第2庁舎3階にあります。職員は5名で男性のみ、平均年齢は少々高く46歳、係は商工労政係と農林水産係の二つに分かれており、商工労政係は、労働（雇用）・商業・工業・観光などを、農林水産係は農業・林業・水産業などをそれぞれ担当しております。

次に、商工の振興についてですが、町内には約15000の事業所があり、そこに1万4000人の方が働いています。業種も多種にわたり、規模も大企業・大型店から個人経営まで様々です。

浦郷商店街にある、空き店舗を利用した

ドリームに突撃取材

心のケア、趣味嗜好文化を楽しむ時代

2000年ということ、とりあえず20世紀の終盤を振り返ると、まず崩壊があった。続いて始まったのが情報産業の時代である。若年層から中高年層まで、携帯電話はあらゆる場所で行われている。インターネット等により、通信画面を通じて受発注できる様になり消費者の利便性は向上し、時間の節約にもつながった。

そして、時代は大量販売・大量消費の時代から心のケア、趣味嗜好文化を楽しむ時代へと変化し、情報産業の発達になるでしょう。

現在の商店街は10年前と比べ、通行人も3分の1、いや5分の1に減少し大変厳しい状況だと思えます。また、残念ながら、商店街には空き店舗がいくつもあります。

そのような状況の中で、商工会主催による講演会、異業種交流会などを開催されていますが、私どもが参加した範囲では、「少し参加者が少ないかな」という印象を持ちました。町としても、講演会などに参加し、色々な角度から勉強したいと思っております。やる気のあるところへは、商工会さんと協力しながら積極的に対応したいと思っております。また「産業まつり」への展望ですが、JA時津さんが秋に行い

我々のたくさんの夢が、つまった「ドリーム」誕生

そして、空き店舗対策（商工会により、県と町より助成を受け、商店街にある空き店舗の店内の一部を貸し出す事業）により、「チャレンジショップ・ドリーム」は誕生しました。



ます農業まつりを、商工会さん等も加わりながら、「産業まつり」的なものにしていきたいと考えております。

今後、商工会や各団体の方々のご協力を得ながら、開催に向けての準備を進めてまいります。

もうすぐ21世紀です。時津町がさらに活気と希望に満ちあふれたまちになるように、商工会の皆様方のご協力を得ながら各種施策の実現に向けて邁進してまいります。

・押し花の芸術性に感嘆



今年でオープン5周年を迎える「アトリエ・ギャラリー&ファッション はな・千保子」。店主の大瀧千保子さんはキャリア18年の押し花の先生です。作品は雲仙の青雲荘に展示されているとのことで、九州各地より作品を買いに来られたり、問い合わせがあるそうです。

店内には押し花ばかりでなく、大瀧さんの感性で選ばれた品の良い陶器・ガラス器・衣料・バッグ・靴・小物に至るまでいろいろなものが取り揃えてあります。商品なのか趣味で集めたものか、分からない程、魅力的な商品ばかり。押し花教室も月2回開催中。

- 定休日/毎週火曜日
- 場 所/浜田郷473-2 (酒のパワーズ近く)
- 連絡先/882-3995 (FAX兼用)

気になるお店は

知っトク Vol.1

・古布の魅力再発見

国道206号線沿いにある「ギャラリー古雅」。オーナーの中村雅子さんはデザイナーとして12年間勤めた会社から約2年前に独立し、古布と自ら染色する布地を素材にした創作服のお店を開店しました。

店内には江戸時代から各地で生産された大島紬や江戸ちりめんなど、今は着物として使用されなくなった「古布」が中村さんの手によって、ワンピースやジャケットとして現代に蘇っていました。その他、骨董品の器やガラス器も置いてあります。季節ごとに年4回、作品にあった創作器と共に展示会を開催、次は7月頃を予定しているとのこと。日本古来の織物のもつ美しさ、すばらしさに心の安らぎを覚えました。

- 定休日/不定期
- 場 所/久留里郷432 (2F)
- 連絡先/881-7139 (FAX兼用)



時津にあるおすすめスポットを紹介

ふかどこ

(夏のアウトドア編)

キャンプ派の
あなた

小さい子供も安心

自然をたっぷり味わって

崎野 自然公園

管理棟 時津町西時津郷1379

登山派の
あなた

最高の景色に会って下さい

鳴鼓岳

場所をよく知らない方のために、ルートを簡単に紹介します。左底の交差点を青雲学園方面に曲がり、約200m入った所に登山道(農道)の入口があり、そこから約2km車で登ると駐車場(20台程度駐車可能)があります。そこから徒歩約20分で山頂の第1展望所に到着します。



左/管理棟
キャンプ施設や草スキー場を利用する方の受付や、緊急連絡など施設の総合管理ステーションです。



右/キャンプファイヤー場
合宿、研修などの思いで
づくりに...

●他、草スキー場や、遊戯広場、遊歩道、展望所もあり日帰りで遊びにきて◎

レポート(鳴鼓岳に登って)

私は4月から時津町内で働くことになりました。そして、今回初めて鳴鼓岳に登りました。その感想や、気付いた点などについて、少し述べたいと思います。

まず、第1展望所に登りました。その景色は、町内や大村湾を一望でき、美しさのあまり写真を何枚も撮ってしまうほどでした。また、芝生広場も、周囲には、自然の草木や、緑の木々が溢れ、心を洗われる思いでした。広さも充分で、レクリエーションには、もってこいの場所だと思います。

気付いた点は、芝生広場には水道や陽射し避けの屋根がないのが残念に思います。また、せっかくこれだけの場所があるのに案内の看板が目立たず、初めて登るには場所がわかりづらいのではないだろうかと思いました。しかし、すばらしい場所であることには、変わりがありません。日頃の運動不足を解消する意味でも皆様も一度、登ってみてはいかがでしょうか。
(著/彼女募集中の山男)

■利用料金

| 施設名等 | 時津町・長与町に住所を、または、時津町に勤務場所を有している人 | 左記以外の人 |
|---------------|---------------------------------|-------------|
| バンガロー(戸建15人用) | 1棟1泊 6,000円 | 1棟1泊 9,000円 |
| バンガロー(10人用5連) | 1室1泊 4,000円 | 1室1泊 6,000円 |
| テントサイト(8人用) | 1張1泊 800円 | 1張1泊 1,200円 |
| テントサイト(5人用) | 1張1泊 500円 | 1張1泊 750円 |
| ソリ(一式) | ソリ、ひじびご当てヘルメット | 1日 100円 |
| シャワー(コイン投入式) | 使用1回 100円 | 使用1回 100円 |

■備品無料(飯ごう、ポール、なべ、バーベキューセット、調理セットなど)

—— バンガローやテントなどの予約は ——
時津町役場 建設課 ☎882-2211

—— 丸山会長、スタンプ会を簡単に説明して下さい。 ——
会長 いきなり難しい質問ですね。まず当会ではお客様に対しての感謝の気持ちを表す一つの方法としてスタンプを位置付けています。具体的に説明しますと、100円のお買物をして頂くと一枚のスタンプを差し上げます。このスタンプを集めて加盟店に来て頂ければ、現金として利用できますし、それ以上に価値あるイベントに参加できるわけです。利用が多くなればお客様も楽しみが増えますよ。
—— とところで現在スタンプ会加盟店は何店舗ですか。 ——
会長 当初は加盟店も44店舗でしたが、現在は60店舗に増えました。
—— 今までにどのようなイベントを企画されましたか。 ——
会長 スタート時のキャラクター(タムツト君)のネーミング募集、湯布院旅行、腕相撲大会、農業祭りでのダーツゲーム大会、夏祭りのチビッコ広場等々、数えたらきりありませんよ。
—— 今回の2周年記念イベントはどういうことをされるんでしょう。 ——
会長 1周年記念で人気のあったものを中心に宿泊、飲食、レジャー、全部で25〜30のメニューを提供できると思います。またタムツト君のガールフレンドの名前も募集

タムタムスタンプもスタートして2年。そこでスタンプ会の丸山会長にインタビューをしました。



しており、最優秀賞として5万円の商品券を用意しています。盛りたくさんの楽しいイベントですので、期待して下さい。
スタンプが潤滑油になれば...

—— とところで、会長ご自身スタンプを始められて変わった点はあるんですか。 ——
会長 まず、異業種の方との交流が深まり、自分の商売に役立つ知恵を随分頂きました。また商売の上でも、配達中心で来店客はほとんどありませんでしたが、スタンプを始めてから新規の顧客も増え、1日20人以上のご来店をいただくようになりました。
—— それでは、お客様にも喜んで頂き、お店側にもメリットがあるんですね。最後になりましたが、スタンプに対する今後の期待をお聞かせ下さい。 ——
会長 街の小売店が地域での様々な活動の担い手になってこそ、町の活性化があるわけで、それを支えてくれるのが消費者なのですが、この循環が何となく断ち切られていってしまうんです。もう一度、「地域のいい循環」を模索できればいいな、そんな期待をスタンプに託したいと思っています。

—— 私達も商店街が無くなると困るんです。商店街は町の一つの機能ですから、ぜひ会長「地域のいい循環」をスタンプで取り戻して頂きたいと思っています。本日は、ありがとうございました。 ——



子供から大人まで盛り上がった
ダーツゲーム大会(農業祭り)

Interview

八幡神社物語 泰晴記②

歯医者さんに御利益体験インタビュー



一番うれしい事は体調が良くなった事です。

宝くじで合計120万円と海外旅行(ハワイ)が当たると。

早速ですが、最近良い事が続くそうですね。是非、皆さんに紹介して下さい。

先生 はい。宝くじで、1回1万円以上が5回当たって合計120万円いただきました。そのうえ懸賞の海外旅行(ハワイ)まで当選しました。

先生 それも、半年間で起きたんですよ。5回も当たったのですか、それはびっくりされたでしょう。常識では考えられない事ですね。

先生 さあ。私は下心があつて、八幡様を信仰している訳ではありません。そこに神様がおられるから「お世話させていただく」という気持ちで、暇をみてはお参りしているだけです。

先生 八幡様も不公平ですね。私もお参りしているのですが、未だ御利益にはあわないような気がします。心が乱れているのでしょうか(笑)

その他に何か不思議な事はおきましたか?

先生 それも、今まで「宝くじ」に一度も当たった事のない友達があつたのです。その友達もびっくりですよ。

先生 友達まで宝くじに当たったのですか。それは大喜びだったでしょう。幸は寄る事があるようですが、それですよ。

先生 それから自分の周囲に、不思議と協力者が現れるのです。もちろん普段から「人には親切に」と心掛けてはいますが、それにしても最近、他人様から特に親切に協力願つて、本当に感謝しています。

先生 また、心から一番うれしく思うのは、体調が良くなった事です。私の場合、「からだ」が資本ですから、全くその通りですね。それでは、最後にになりましたが最近、特に思う事はありますか?

先生 「奉仕の心」が強くなったような気がします。ありがたい事です。今日は貴重な話をありがとうございました。「真心」という「心」に合わせていただきたような気がします。

さば de クイズ Vol.2

問/今回の表紙の写真はどこから撮影したでしょう?
ヒント/3面の記事をよく読んで
答が解った方は、官製はがきにてご応募下さい。正解者の中から抽選で5名様に、とぎつスタンプ会の商品券(千円分)を進呈いたします。
・宛先/〒851-2105 時津町浦郷428-14 時津町商工会「さば係」
・締切/7月の末日まで。

さば倶楽部

■情報誌「さば」創刊号のクイズ当選者発表

答え...フランス語で「こんにちは」。さばくさらかし岩の「さば」。
・野中 翠様(日並) ・中村 律子様(元村)
・大井 清様(元村) ・松山 厚子様(左底)

■さば応援団(読者の声)

・情報誌「さば」を創刊することによって、各方面に刺激を与え時津町が大きく変わっていくきっかけになると期待すると共に、地域になくはならない存在と確信し、あらゆる情報を満載し、力強く発信して欲しいです (左底 Aさん)
・生活に密着した情報(例/お店・公園・イベントなどの紹介)を「さば」で取り扱って下さい(元村 Kさん)

■ご意見・ご感想なんでも募集中!

・宛先/〒851-2105 時津町浦郷428-14 時津町商工会「さば係」
・FAX/882-0521 締切は7月の末日までです。

キリトリ線

とぎつスタンプ会 2周年記念

とぎつスタンプ会キャラクター★ネーミング大募集★



- 応募方法/キャラクターに名前を付けていただき、応募用紙に記入の上、とぎつスタンプ会(加盟店も)へご応募下さい。
- 応募資格/町内在住もしくは町内事業所お勤めの方。(加盟店のご家族のご応募はご遠慮願います)
- 賞金/採用作品には、五万円分の商品券。また残念賞には、千円分の商品券を進呈します。
- 応募締切/8月11日(金)まで ●発表/8月27日(日)午後5時・夏祭り会場(予定)

| | |
|--------------|-------|
| ネーミング | |
| お名前 | (才) |
| ご住所 又は事業所 | |
| 電話番号 | |

★とぎつスタンプ会【事務局】時津町浦郷428-14(時津町商工会内)
TEL 882-2240 FAX 882-0521



時津町商工会

チャレンジショップ出店希望者の募集

浦郷商店街で出店を目指す人を対象に空き店舗の店内の一部を貸し出します。そこで商工会では、8月以降の出店希望者を募集します。

■詳しいことは 時津町商工会 時津町浦郷428-14
TEL 882-2240 FAX 882-0521



商工会とは、「商工会組織等に関する法律」に基づいて設立された認可法人で、商工業の総合的な改善発達を図り、あわせて社会一般の福祉の増進に資することを目的とした地域総合経済団体です。全国に2,800余りが設立されています。本会は昭和35年に設立、現会員数は570名。